

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ КОТЛОН

SP-1445-B

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА



Преди да използвате уреда за първи път, моля, прочетете внимателно всички инструкции и запазете ръководството за бъдещи справки. Само тогава можем да Ви гарантираме безопасна употреба на уреда. Производителят и дистрибуторите не поемат отговорност за повреда на уреда в следствие от неправилна употреба. В случай на такава, гаранцията на уреда става невалидна.



Повърхностите на уреда стават горещи по време на употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не го използвайте с търговска цел.
- Не използвайте уреда на открито.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност.
- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел е повреден или плочата има пукнатина.
- Моля, не допускайте захранващият кабел да се докосва до нагревателната плоча.
- Поставете уреда само върху стабилни основи и хоризонтални повърхности.
- Моля, не поставяйте уреда върху леснозапалими основи (капази, пластмасови материали и др.)

- Децата не разбират опасността, които крие употребата на електрически уреди. Моля, дръжте уреда далеч от досега на деца.
- Когато предавате уреда на трети лица, моля предайте и ръководството за употреба.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намален физически, сетивен или ментални потребности, или от такива без опит и знания, освен ако не са надзиравани и напътствани от друго лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Не допускайте деца да си играят с уреда.
- Температурата на достъпни части на уреда може да е висока по време на работа.
- Този уред не е предназначен за работа под въздействието на външни таймери и дистанционни управления.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени с нов от производителя, авторизирания сервизен център или друго, квалифицирано за целта лице, за да се избегне риск от възникване на злополука.
- **ЗАБЕЛЕЖКА:** Моля, не докосвайте горещите части на уреда по време на употреба, за да избегнете изгаряния!
- Моля, изключете уреда от контакта преди да го почистите!

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

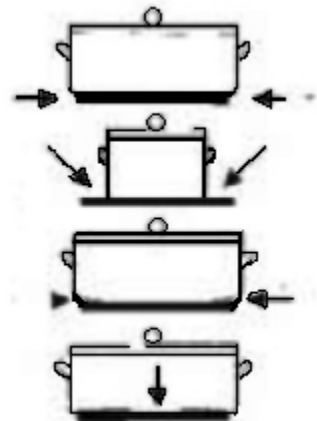
Използвайте само подходящи съдове за готвене

Съдовете трябва да имат дъно, за да може топлината от котлона да се предава равномерно. Диаметърът на дъното на съда трябва да е идентичен с диаметъра на плочата.

Тава е подходящ съд. Има плоско дъно
И топлината се предава равномерно.

Този съд е твърде малък и не покрива
Плочата, което води до загуба на топлина.

Тези съдове не са подходящи.
Топлообменът между плочата и
Дъното на съда е силно влошено.



НАЧИН НА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че ел. напрежението във Вашия дом отговаря на това, описано върху уреда. Включвайте уреда само в правилно инсталирани електрически контакти.

2. Котлонът е оборудван с 6-степенен регулируем термостат. Степените отговарят на съответните режими на уреда.

OFF = Изключване на уреда.

1 = за готвене на деликатни храни и сгъстяване на сосове и др.

2 = готвена на слаб огън.

3 = готвене на големи количества.

4 = пържене на месо и други храни в тиган.

5 = бързо готвене на силен огън.

3. Капакът на съда трябва да е добре затворен, за да не излиза пара.
4. Котлонът е оборудван с термостат, който предотвратява неговото прегряване. Въпреки това винаги изключвайте котлона след употреба.
5. Изключвайте котлона или използвайте по-ниска степен, за да пестите енергия. След изключване, плочата ще продължи да излъчва топлина за още няколко минути. Използвайте това, за да завършите готвенето.
6. Времето за готвене не трябва да надвишава 1 час.

ЗАБЕЛЕЖКА: светлинният индикатор ще изгасне при достигане на избраната температура и ще се включи отново по време на работа. Отделните степени са само индикативи и могат да се различават при употреба на различни съдове и вида на готвена храна.

ПОЧИСТВАЕ И ПОДДРЪЖКА

ПРЕДИ ДА ПРЕДПРИЕТЕ ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА, УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ТОЙ Е ИЗКЛЮЧЕН ОТ КОНТАКТА.

НЕ ПОТАПЯЙТЕ УРЕДА ВЪВ ВОДА.

Всички повърхности на уреда могат да се почистят с помощта на влажна, мека кърпа. За почистването на упорити петна, препоръчително е да използвате неабразивни, кремообразни почистващи препарати.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ АБРАЗИВНИ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ.

Стоманената част около плочата може да се почиства с помощта на препарат за почистване на метал. За по-лесно почистване, пръските от храна трябва да се почистват докато котлонът е още топъл, но не горещ. **ВНИМАВАЙТЕ ДА НЕ СЕ ИЗГОРИТЕ, ДОКАТО ПОЧИСТВАТЕ УРЕДА.**

Котлонът трябва да бъде третиран с почистващ/ защитаващ всеки месец.



Символ  отпечатан на самия уред и/ или на неговата опаковка, и/или инструкцията му означава, че уредът не може да бъде изхвърлен като битов отпадък. Затова, трябва да бъде предаден в специален пункт за електрооборудване. Ако съблюдаваме правилата за експлоатация на уреда, ще успеем да запазим околната среда и здравето си.

За повече подробности относно рециклиране на уреда, моля свържете се с най-близкия офис за подобна дейност.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΣΤΙΑ

SP-1445-B

ΟΔΙΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ενδεικτική λυχνία

Ρυθμιζόμενη θερμοστάτη

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και να κρατήσει αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Μόνο τότε μπορούμε να εγγυηθούμε την ασφαλή χρήση της συσκευής. Ο κατασκευαστής και οι διανομείς δεν αναλαμβάνουν την ευθύνη για ζημιές στη συσκευή που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση. Σε περίπτωση τέτοιας, η εγγύηση της η συσκευή ακυρώνεται.

Οι επιφάνειες της συσκευής ζεσταίνονται κατά τη χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο ή πλάκα έχει μια ρωγμή.

- Παρακαλούμε μην αφήνετε το καλώδιο να αγγίξει την εστία.
- Τοποθετήστε τη συσκευή μόνο σε μια σταθερή και οριζόντιες επιφάνειες. Παρακαλώ μην τοποθετείτε τη συσκευή σε εύφλεκτα βάσεις (καπάκια, πλαστικά υλικά, κλπ).
- Τα παιδιά δεν καταλαβαίνουν τους κινδύνους από τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών. Παρακαλώ κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- Κατά τη διαβίβαση της μονάδας σε τρίτους, παρακαλούμε, να δώσετε και οδηγίες χρήσης.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός εάν επιβλέπονται και καθοδηγούνται από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Η θερμοκρασία των προσιτών μερών της συσκευής μπορεί να είναι υψηλή κατά την εργασία.
- Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί υπό την επίδραση των εξωτερικών χρονόμετρα και τηλεχειριστήρια.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με νέο από την κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης ή άλλο ειδικευμένο πρόσωπο για το σκοπό, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ατυχήματος.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρακαλώ μην αγγίζετε τα ζεστά μέρη της συσκευής κατά τη χρήση για την αποφυγή εγκαυμάτων!
- Παρακαλούμε, αποσυνδέστε τη συσκευή πριν την καθαρίσετε!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πριν από την αρχική χρήση

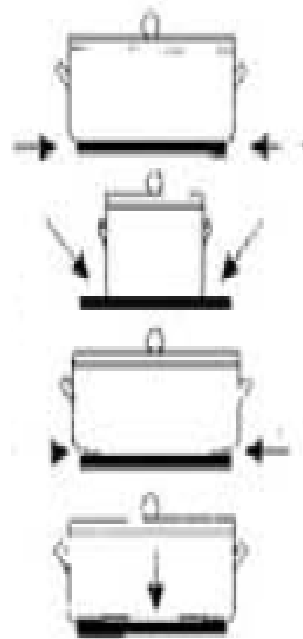
Χρησιμοποιήστε μόνο τα κατάλληλα μαγειρικά σκεύη.

Τα δοχεία πρέπει να έχουν επίπεδο κατώτατο σημείο, έτσι ώστε η θερμότητα από τη εστία να μεταδίδεται ομοιόμορφα. Η διάμετρος του κατώτατο σημείου του δοχείου πρέπει να είναι πανομοιότυπη με τη διάμετρο της πλάκας.

Αυτό είναι κατάλληλο δοχείο. Υπάρχει επίπεδο κατώτατο σημείο και η θερμότητα μεταφέρεται ομοιόμορφα.

Αυτό το δοχείο είναι πολύ μικρό και δεν καλύπτει πλάκα, η οποία οδηγεί σε απώλεια θερμότητας.

Αυτά τα δοχεία δεν είναι κατάλληλα. Η ανταλλαγή θερμότητας μεταξύ της πλάκας και του κατώτατο σημείου του δοχείου αποδομείται έντονα.



ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ

1 Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τάση στο σπίτι σας αντιστοιχεί με αυτήν που περιγράφεται στη συσκευή. Μόνο συνδέσετε τη συσκευή μόνο στις σωστά εγκατεστημένες ηλεκτρικές πρίζες.

2. Εστία είναι εξοπλισμένη με 6-τάχυτο ρυθμιζόμενο θερμοστάτη. Βαθμοί συμμορφώνονται με τις σχετικές λειτουργίες μαγειρέματος:

OFF = Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

1 = μαγείρεμα ευαίσθητων τροφών και σάλτσες πυκνώσει και άλλοι.

2 = το μαγείρεμα σε χαμηλή φωτιά.

3 = μαγείρεμα μεγάλων ποσοτήτων.

4 = ψήσιμο κρέας και άλλα τρόφιμα στο τηγάνι.

5 = γρήγορο μαγείρεμα σε δυνατή φωτιά.

3. Το καπάκι του δοχείου πρέπει να είναι καλά κλειστό, για να μην βγει τον ατμό.

4. Εστία είναι εξοπλισμένη με θερμοστάτη, ο οποίος εμποδίζει από την υπερθέρμανση. Ωστόσο, πάντα να απενεργοποιήσετε την εστία μετά από κάθε χρήση.

5. Απενεργοποιήστε την εστία ή χρησιμοποιήστε χαμηλότερο επίπεδο για να εξοικονομήσετε ενέργεια. Μετά την απενεργοποίηση, η πλάκα θα συνεχίσει να εκπέμπει θερμότητα για λίγα λεπτά. Χρησιμοποιήστε το για να τελειώσει το μαγείρεμα.

6. Ο χρόνος μαγειρέματος δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μία ώρα.

Σημείωση: Η ενδεικτική λυχνία σβήνει για την επίτευξη της επιλεγμένης θερμοκρασίας και ξεκινά πάλι κατά την λειτουργία. Αυτό σημαίνει ότι ο θερμοστάτης διατηρεί αυτόματα την καθορισμένη θερμοκρασία. Οι διάφορες κατηγορίες είναι ενδεικτικές και μπορούν να τροποποιηθούν κατά τη χρήση διαφορετικών δοχείων και τον τύπο του μαγειρεμένου φαγητού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ.

Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.

Όλες οι επιφάνειες της συσκευής μπορούν να καθαρισούν με υγρό, μαλακό πανί. Για να καθαρίσετε επίμονους λεκέδες, να χρησιμοποιήσετε ένα μη διαβρωτικό, κρεμώδη καθαριστικά.

Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά.

Χαλύβδινα μέρη γύρω από την πλάκα μπορεί να καθαριστεί με καθαριστικό για μέταλλο. Για ευκολότερο καθαρισμό, πιτσιλιές από τα τρόφιμα θα πρέπει να καθαρίζονται, ενώ η εστία είναι ακόμα ζεστή, αλλά όχι καυτή. Να είστε προσεκτικοί για να μην καείτε, ενώ τον καθαρισμό της μονάδας.

Η εστία θα πρέπει να αντιμετωπίζονται με τον καθαρισμό / προστατευτικό παράγοντα κάθε μήνα.

Plita electrica

romana

SP-1445-B

MANUAL DE UTILIZARE



Indicator luminous

Termostat reglabil

Vă rugăm citiți cu atenție întregul manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, pentru a evita deteriorarea sa din cauza utilizării gresite. Vă rugăm, păstrați acest manual pentru consultații ulterioare. Numai atunci se poate garanta utilizarea în siguranță a aparatului. Producătorul și distribuitorii nu pot fi responsabili de daune personale și/sau materiale în cazul în care aparatul este deteriorat din cauza utilizării necorespunzătoare ori a reparării neautorizate sau service. Garanția devine nula dacă se constată o utilizare necorespunzătoare.



Suprafețele aparatului devin fierbinti în timpul utilizării.

Măsuri importante de siguranță

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu-l utilizați în scopuri comerciale.
- Nu utilizați acest aparat în exterior.
- Nu introduceți aparatul în apă sau în alte lichide.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau placa are o fisură.
- Vă rugăm cablul de alimentare nu trebuie să atingă plită încălzită.

- Utilizați aparatul numai pe suprafețe stabile și pe suprafețe orizontale. Nu așezați aparatul în apropierea suprafețelor inflamabile de tipul: (capace, materiale plastice și altele asemenea).
- Copiii nu înțeleg pericolele de a folosi aparate electrice de încălzit. Vă rugăm, nu pastrati aparatul la îndemana copiilor.
- În cazul în care dumneavoastră tradati aparatul în favoarea unor terțe părți, vă rugăm, asigurați-vă că le-ați dat și acest ghid.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale, sau lipsa de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Temperatura părților accesibile ale aparatului pot fi foarte ridicata la locul de muncă.
- Acest aparat nu este proiectat să funcționeze sub influența cronometre externe și control de la distanță.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau persoană calificată, pentru a evita un pericol.
- **NOTĂ:** Vă rugăm în timpul utilizării nu atingeți elementele de incalzire ale dispozitivului pentru a evita arsurile!
- Înainte de a curăța aparatul, vă rugăm să deconectați cablul de alimentare și așteptați ca aparatul sa se raceasca!

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Folosiți numai vase corespunzătoare pentru gătit.

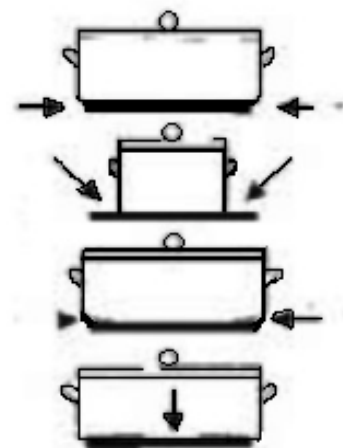
Vasele de bucătărie trebuie să fie cu fundul foarte plat pentru ca distribuția căldurii să fie uniformă. Diametrul fundului al aparatului trebuie să fie identică cu diametrul plăcii.

Acesta este un vas corespunzător.

El este cu fund plat și căldura radiază în mod uniform.

Acest vas este prea mic și nu acoperă placa,
ceea ce duce la pierderea de caldura.

Aceste vase nu sunt corespunzătoare.
Schimbul de căldură între placă și partea inferioară
a recipientului este foarte degradată.



Mod de utilizare

1. Înainte de a conecta dispozitivul, asigurați-vă ca tensiunea de alimentare, înscrisă pe placuta de informare de la baza unitatii, corespunde cu tensiunea de alimentare în casa dumneavoastra a rețelei de curent electric. Conectați aparatul numai într-o priză adecvată.
2. Plita electrică este echipată cu termostat reglabil cu 6 trepte de încălzire. Treptele de încălzire respectă modurile de preparare relevante:
OFF = Oprirea aparatului.

1 = Pentru pregătirea alimentelor delicate și sosuri de îngroșare, etc.

2 = Se fierbe la foc mic

3 = Se gătesc în cantități mari

4 = Prăjirea cărnii și a altor alimente în tigaie.

5 = Gătire rapidă la foc mare.
3. Capacul rezervorului trebuie să fie bine închis să nu iese atât de mult abur.
4. Plita electrică este echipată cu un termostat în scopul de a salva supraîncălzirea. După fiecare utilizare, opriți întotdeauna plita de gătit de la priză.
5. Dezactivați plita sau folosiți un nivel inferior pentru a economisi energie. După oprire, placa va continua să emită căldură încă câteva minute, permitându-vă să folosiți această căldură mai sigur și mai eficient.
6. Timp de gătire nu trebuie să depășească o oră.

Notă: Indicatorul luminos va dispărea atunci când se ajunge la temperatura selectată. Acest lucru înseamnă că termostatul menține automat temperatura setată. Treptele individuale sunt doar indicative și acestea pot fi diferite cu utilizarea de vase variate și folosirea diferitelor tipuri de de gătire.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

ÎNAINTE DE A CURĂȚA APARATUL, ASIGURAȚI-VĂ CĂ EL ESTE SCOS DIN PRIZĂ.

NU ÎNTRODUCEȚI NICIODATĂ APARATUL ÎN APĂ.

Toate suprafețele dispozitivului poate fi curățat cu o cârpă umedă, moale. Pentru a scoate pete rezistente este recomandat să nu se utilizeze produse abrazive, ci preparate de curățare pe baza de cremă.

NU UTILIZAȚI SUNSTANȚE DE CURĂȚARE ABRAZIVE

Partea din oțel a plăcii poate fi curățat cu un preparat pentru curățarea obiectelor din metal. Pentru o curățare mai ușoară, stropii de alimente trebuie să îi curete, când sunt încă destul de calzi, dar nu fierbinti.

AVEȚI GRIJĂ SĂ NU VĂ ARDEȚI CÂND CURĂȚAȚI APARATUL.

Plita trebuie tratată cu un agent de curățare și protecție în fiecare lună.



Simbolul imprimat  de pe produs sau de pe documentele care îl însoțesc indică faptul că acest aparat nu trebuie eliminat ca deșeu menajer, ci trebuie predat la un punct de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor.

Pentru mai multe informații detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul local, serviciul pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de la care l-ați achiziționat.